

夏歷歲次壬戌年四月拾六

號四期星

(續昨) (李子籌)

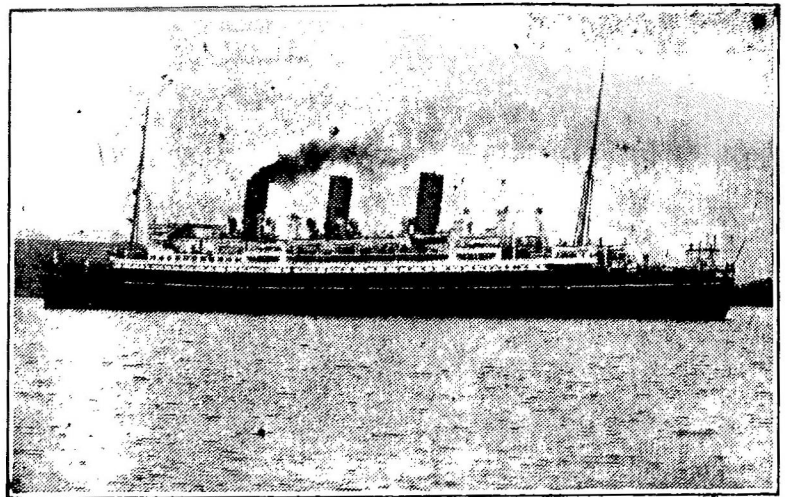
中國人性質 手持銀票 每喜回銀行兌換現洋 此風氣以北方爲尤甚 值恐慌謠言甫起 積存銀票者 即携向銀行兌現 盛衰滿載而歸 北方中國交通兩行 除於銀行設兌現處外 復於城廂內外 設無數之兌換所 以昭信用 (近因奉直戰爭 北京天津中交行暫停兌) 使非實馮賊魁先後移用 獲利不可以道里計 外國銀行之設於上海 最著者有花旗銀行 荷蘭銀行 麥加利銀行 友華銀行 滙豐銀行 正金銀行等 設於北京天津及各著名口岸者 較較上海次之 而皆不設兌現所 所謂兌現者 不過携鈔票向錢莊找換而已 若持外國銀行鈔票向所發鈔票之銀行兌現 則不與以現洋 而與以其他之外國銀行鈔票 以鈔票兌鈔票 何貴乎兌現爲哉。至於日本各銀行鈔票 自五四運動以後 幾爲各商所拒絕。更不待言矣 外國銀行鈔票 暫失信用 我乘其虛。組織大銀行。接濟外洋 流通內地 前途發達 駕外國銀行而上 指顧間耳 此時機之可乘三也 子與氏曰 雖有智慧 不如乘勢 雖有鎡墓 不如待時 組織大銀行。以勢論之則宜 以時考之則可 建校同人 登高一呼 海外響應 能勿馨香以祝之耶 然使有機可乘。而無利可圖 則組織大銀行 亦未見其可也 乃默察外洋僑界情形 則忍令祖國金錢 流諸夷狄 相率中華豪傑 還我利權 異口同聲 因勢利導。如水就下。坐致厚利。有必然者 請盡余說可乎 外國生活程度最高。華僑之在歐美者 即操至賤之業。如洗衣做厨。每年入息約千金。除老弱幼穉外 以最低之率 計歲入之數 每年滙款 供俯仰之資 即佔歲入十分之二三。爲數已屬不資 就以加拿大一隅論。僑商約四九萬人。以余調查所得 以統計學計之 (多年不滙款。返國時始將積年餘資帶回 交與銀行滙者在內) 每年平均滙款。至少約三四百萬元。其餘歐美各埠可例推。前此華僑不明銀行原理。率由外人銀行滙回 滙價之漲落 隨意定之 坐收其利 誠爲可惜 建校同人組織大銀行 僑胞迫於公義 爭相附股 滙款群趨於所在地 支行或代理處 則漏卮可塞矣 此可挽利權 也。金融貴乎流通 銀行必低利加入存款 以高利貸出。一

雲埠北京  
酒樓廣告  
本樓裝飾  
氣象維雄  
烹調適口  
招待情隆  
諸君惠顧  
感佩靡窮

PEKIN CHOP-SUEY  
6 PENDER ST. W.  
VANCOUVER - B. C.



司公船輪亞丕四



▲諸君歸國

請搭新船

后皇大拿坎船新 后皇利大澳船新

價目表		溫哥巴 至香港		域多利		坎拿大皇后 澳大利皇后 亞洲皇后 俄國皇后	一 三百 等七十五	二 一百八十五 等十八元	三 一百五 等廿圓	大 六十 船五圓	上開 戰稅
						戰 本皇后	五 二百九 元十三元	五 一百四 元十七元	五 滿提高 元一百元	三 六十元	價目 另外
						稅滿提高					

由雲高華啟行日期

俄國皇后 五月十八

日本皇后 六月壹日

亞洲皇后  
六月十五

二萬二  
噸 千  
**新  
船**

坎拿大皇后

六月廿九號開行

# 澳大利皇后

柴月廿七號開行

東亞總司理司徒旆謹佈  
客務

司徒旌通信住址

SETO MORE

Asiatic Passenger Agent.

Canadian Pacific Rly.

VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客

J. J. FORSTER

General Agent

## Ocean Traffic

**VANCOUVER, B. C.**

# BANK OF MONTREAL

138 Pender St., E.

Vancouver B.C.

滿地地地 可可可 銀 行

部 務 事 人 華

## 委路慎雙靴舖

本號特別辦到男靴一千式  
百對每對沽價五元五毫與  
六元黃色黑色四樣款式出  
街用兩樣款式做工用此等  
靴早年餘每對沽價十元與  
十式元新式婦女春天靴亦  
一齊辦到請爲留意是荷  
本店司理謹啓

**WILSONG SHOE STORE**

157 159 Hastings St. W.

Near Cambie Street,

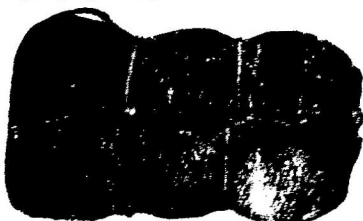
米 穫 新 國 中

Imperial Grain and Milling Co. Ltd,

ilway St.      Phones S

本公司自中  
 荳粘柏靈米  
 購之米必擇  
 而後買如蒙  
 光顧請由電  
 話通知定委  
 經紀人踵門  
 謁見或函賜  
 并銀單擲下  
 定然如命妥  
 當

奄不路米偈啟



○茶數劑。曾經照服。症已全愈。茲付上銀伍大元。祈爲晒存。以作茶資。○弟前染痔血之症。蒙付來內消痔瘡丸。便下血丸。

今朝銀行滙水每百五十八圓四毫



花柳入骨搜毒丸每罇五元  
戰必勝丸每盒三元  
夢遺固精丸每盒三元  
參茸武漢丸每盒五元  
毒中仙每罇三元

▲加拿大各埠代理處

高華廣生 K'WONG MAN SANG  
雲高華金和源 GIM LEE YUEN  
城多利金源記 YORK KEE CO.  
馮文順寶利源 QUONG LEE YUEN  
勝寶隆合利號 HOP LEE CO.  
卡技利寶萬源 KWONG MAN YUEN  
卡技利合益 HOP YICK CO.  
卡技利合益 WOH SHING CO.  
都慶瑞昌隆 SUNG CHONG LUNG  
錫市佐加申公司 CENTRAL CANADA SUPPLY

218 Keefer St.  
77 Pender St.  
P. O. Box 1142  
EDMONTON, ALTA.  
126 Mill St.  
ST. JOHN, N. B.  
206 Centre St.  
214 Centre St.  
P. O. Box 1410  
19 Elizabeth St.  
212 River St. W.  
Moose Jaw, Sask.

VANCOUVER, B. C.  
VANCOUVER, B. C.  
VICTORIA, B. C.  
ST. JOHN, N. B.  
CALGARY, ALTA.  
CALGARY, ALTA.  
CALGARY, ALTA.  
TORONTO, ONT.

固精虛濁丸每盒五元  
花柳扶元搜毒酒每罇五元  
花柳搜毒膠每料三元  
五淋白濁丸每盒二元五毫  
珠珀白濁丸每罇二元





何云

司理鄭厚昶福藉啟

司理 林普慶 披露

雲埠圖新軒謹啟

四月三號

**QUON ON**  
P.O. Box 243 Phone 1578  
529 Cormorant St.  
Victoria B.C.

▲詩晏亞火車公司啓事

梓里欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲  
壤兩埠並新坑各魚灘請到來弟處寓車紙船  
帶快捷妥當諸君賜顧特別歡迎

The Canadian National Railway  
Or The Grand Trunk Pacific Railway  
in connection with the  
Blue Funnel Line of Steamers.  
Dodwell & Co. General Agent.

埠均安號 馬進 同啓

▲雲埠均安棧 馬駿

啓者本店專辦上等皮料精造皮靴革履裝式趨時垂顧者無不稱羨並有膠靴發賣兼修整舊靴工夫細密舊靴一經修飾與新靴無殊取價格外從廉仰我僑胞留意焉

▲舖在域埠非市加街門牌六零六號

堯記司理林潤棟 舉堯 謹啟

**Sam Shing Lin Kee Co**  
Sey. 4385 1 Pender St. W.  
Vancouver B. C.



本號專造各款  
頂靚皮鞋  
料真比美  
人所造  
發售各款  
合脚靚皮  
修整舊靴  
索衣襪香  
急袋等雜  
意光顧  
街門牌

WAH      YUNG      ROOMS

No. 105 Pender St. E. Phone S-ay. 6823 Vancouver B.C.

本客棧開設有年同胞  
駐足咸稱利便今特加  
改良從新修飾床褥新  
鮮地方雅潔空氣充足  
光線通明夏則清風徐  
來冬則氣龍烘煖廳  
內外均有冷熱水喉時  
常取用甚便并時有自  
由車接載客商往來諸  
君子筵肯適我本主人  
優禮歡迎

司聖人羅齊恬

**也是口門舖靴記連下樓京北在站車**

Chinese Taxi  
& Expresse Co.  
Phone Sey 4385  
1 Pender St. W.  
Vancouver, B.C.

Ying Chung Lung & Co.  
549 Cormorant Street  
P.O.B. 514 Victoria

代理異常代理  
 久蒙梓里嘉許承蒙  
 生息日見起色  
 收良諸君留心光顧  
 格外歡迎  
 域英  
 多昌  
 利隆  
 司事人  
 李進啟

**廣濟堂廣告** 講線矢磨三六二七 本堂主人告

本堂創在雲高華埠東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號寶丹丸散發售兼聘有良工精心製泡熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付

跌打吊藥止痛散 每盒三九  
跌打之症乃人生最不利之事亦世人多不慮免其禍端何工  
業仍爾失慎或跌傷壓傷棍傷初時不以為意宜科藥如精膏  
與從消滅或曾服藥劑未清盡除以致臨結日深每遇天晴落  
雨原痛即發時痛時止若不急為調治寔為貽患終身久候跌  
打瘀血未清者急用此散和酒煮熱敷於患處定能散瘀全愈  
永無後發無論遠近跌打均能合用

總發行  
 廣濟堂  
 KWONG CHAI TONG  
 4 CANTON ST.  
 VANCOUVER, B. C.  
 林國臣跌打膏水

注意注意  
寶生身法

◎跌打散瘀止痛藥水 每瓶兌  
此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料泡製加以百草藥汁與  
酒質配合而成端治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種  
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗每瓶如  
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

力極下不可開引太極每日擦三次然則腫止痛全愈倘  
若跌打力傷血流如注者急用棉花注此藥不礙在患處在  
即止血不可除去此棉每日二次將此藥水淋滴於患處  
生肌愈愈若係遠年風濕與及久遠跌打瘀血未清而瘀血  
凝於血道每遇天陰將兩痛腫發者宜用藥水加白此藥水  
以至巾浸透敷於患處一乘百換使其藥味由此而入此之舊

廣濟堂  
醫生休閑呂自象  
參茸三鞭補腎丸  
此藥定價五元  
補精  
身膏  
要試  
藥之

八國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必盡體  
施之雄壯欲長其壽首當固其腎夫腎爲命門之所繫正人身  
之首一殘則也腎固則體魄強進壽律捷茲壽延年苟是腎之  
不堅若不先爲培補則體魄衰微百病叢生後患何堪設想本

志不燥蔚性如平常治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳  
鳴精神衰弱陽事不舉夜夢遺精夜多小便便後直滴操工過  
勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男  
婦均皆合用有病色之其病即失無病食之能壯陽補腎益精  
益神強筋補髓益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎  
記命之金丹也

新統曹  
脉方外内



白濁 癰疽 疔毒 瘰癧 流注  
 癰疽 疔毒 瘰癧 流注 奇難雜症

醫士擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書信各備風或有  
 遠年頑癰屢醫無效等症不妨試驗或其症步履艱難出入不  
 便及路途遙隔難來就診者可將病源自起至今逐一列明信  
 內并列住址囑來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸  
 散定必如命從速付上決不延悞 寓舊金山太平洋區街閑  
 第七百一十六號  
 C. T. Sun 726 Jackson St. S. Francisco, Cal.

▲由粵老店存心軒造來膏丹丸散

● 養心生血丸 全料廿元 半料十元

天心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通  
 肺脾腎開竅於舌與耳主生血藏神合脉榮色華髮爲人身  
 君主之官故凡飲食居處動作勞力不失其常則心血足而臟  
 腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心跳  
 夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此  
 養心生血丸以便海外諸君得因虛而探服焉

▲治症列左

恍惚無定	精神不爽	夜夢奇怪	心跳怔忡	睡中驚悸
------	------	------	------	------

脚腫之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足脛浮腫漸上於膝則足軟無力步履艱難腫上於腹則腹滿氣喘或發眩嗽腫上於心成爲難治本主人精究此症特出獨步良方揀  
**神效脚腫丸** 每料價銀六員

痔症初起由大腸結熱發於肛門外起小瘡粒爲外痔旋而漸生漸入變成肉痔菌管番花穿腸癰等症經年屢月不愈不可不閱哉本軒製此全套痔藥無拘內外成癰成管均能依次第而用效如桴鼓如試用此藥寫明內痔外痔更可

○ ○ ○ 縛骨不良無妨電照

小兒名信良前月在大埠市作頓街被自由車撞倒折斷右腿骨當即車往急救醫院請山醫用木板膠帶夾其斷骨夾後用電影出其骨未正轉往別醫院用布和祖家坭將下身由肚臍之下至腳板全概細實只留二便小便也一禮拜再用電影之其骨更重腫痛益劇弟正欲寢食不安徬徨無措急聞醫生如何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後縫

當推棧內不忍將骨割之切加以刀割自求得精將子車回住

至求曹統新先生診治用紋銀片夾正其骨按日換藥俟其痛止腫消遂除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶細繫車往西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那處未正加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨一分正當次由弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟斯時心安過膝感謝莫銘連求先生調理四於天幸獲步履如常弟案知先生內科學問擅述鼓黃眼見他在同樓救回鄧錦之妻死而復活至今爲轉吾子之骨尤知先生神賦訂有述冠筆流之

妙感慕深恩銘諸五內用表微忱並願世之患者知津而問焉  
寓大埠市作頓街一千一百零六號永源泰順邑周敬謹啓



火等件如華友光顧  
價格從廉請由電話  
通知定然應命  
電話詩摩四二三六

The Main  
Plumbing Co.,  
313 Main St.,  
Ancover St. B. C.

「電話」  
住家

非網三三三九



